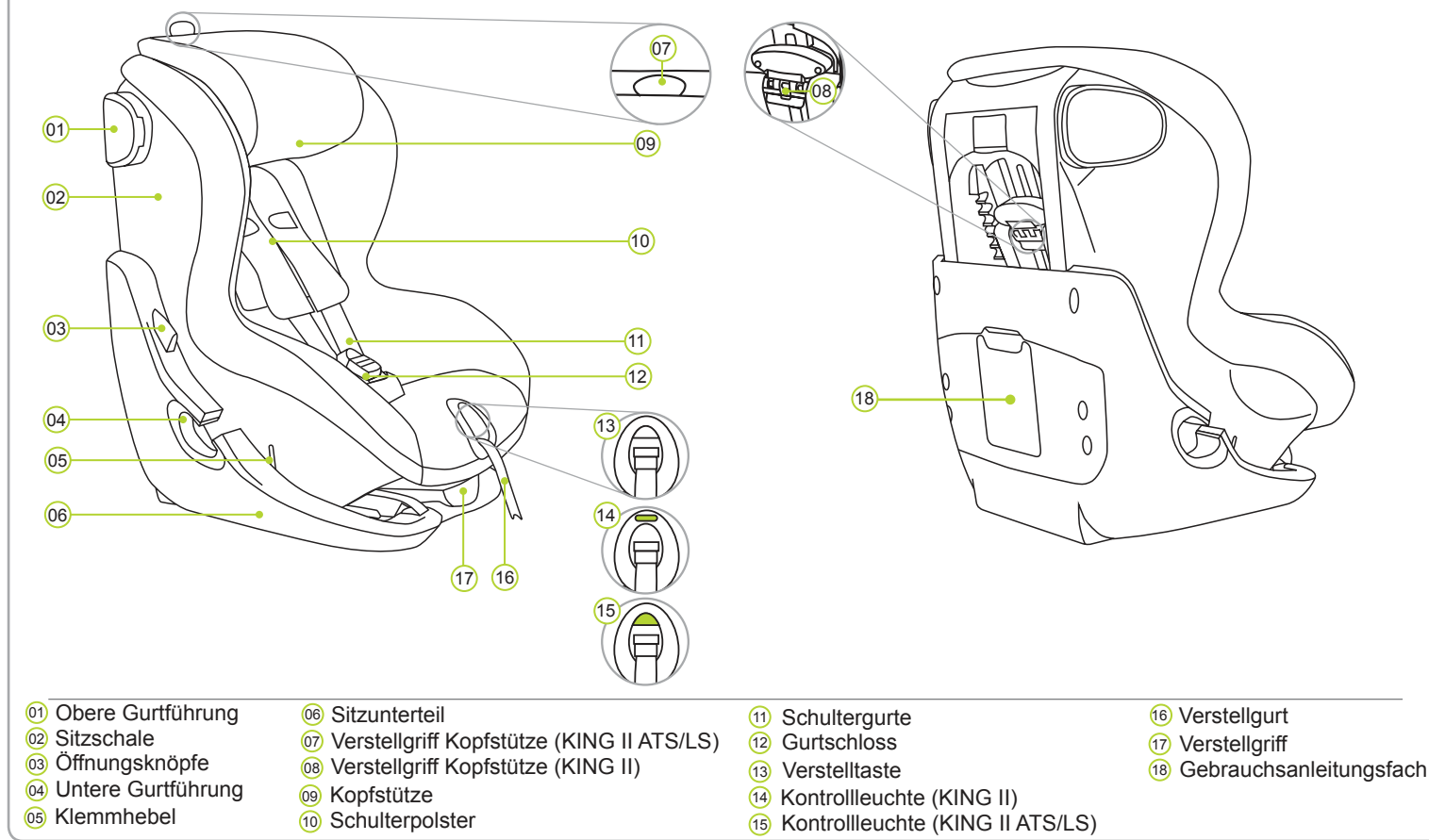


1. PRODUKTÜBERSICHT



- 01 Obere Gurtführung

02 Sitzschale

03 Öffnungsknöpfe

04 Untere Gurtführung

05 Klemmhebel

06 Sitzunterteil

07 Verstellgriff Kopfstütze (KING II ATS/LS)

08 Verstellgriff Kopfstütze (KING II)

09 Kopfstütze

10 Schulterpolster

11 Schultergurte

12 Gurtschloss

13 Verstelltaste

14 Kontrollleuchte (KING II)

15 Kontrollleuchte (KING II ATS/LS)

16 Verstellgurt

17 Verstellgriff

18 Gebrauchsanleitungsfach

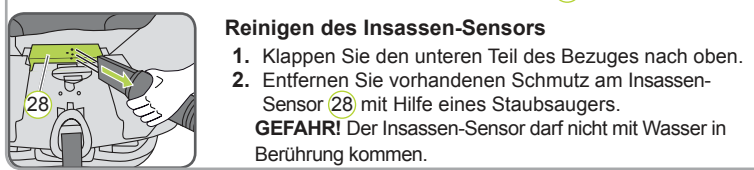
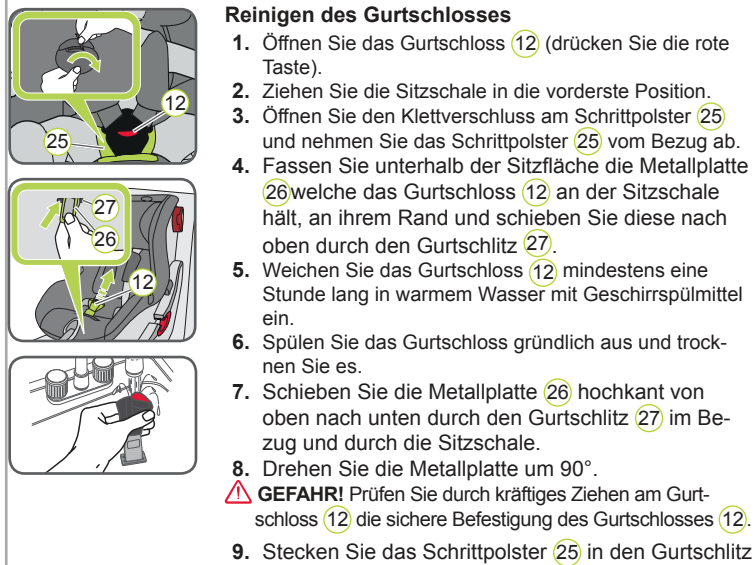
4. PFLEGE UND WARTUNG

Pflege des Gurtschlusses

Eine Voraussetzung für die Sicherheit Ihres Kindes ist, dass das Gurtschloss richtig funktioniert. Funktionsstörungen des Gurtschlusses rühren gewöhnlich von Schmutzan-sammlungen oder Fremdkörpern her:

- Die Schlosszungen werden nach Drücken der roten Entriegelungstaste nur langsam ausgestoßen.
- Die Schlosszungen rasten nicht mehr ein (d.h. sie werden wieder ausgestoßen, wenn Sie versuchen, sie hineinzudrücken).
- Die Schlosszungen rasten ohne ein hörbares „Klick“-Geräusch ein.
- Die Schlosszungen lassen sich nur schwer hineindrücken (Sie spüren einen Widerstand).
- Das Schloss lässt sich nur durch Anwenden extremer Kraft öffnen.

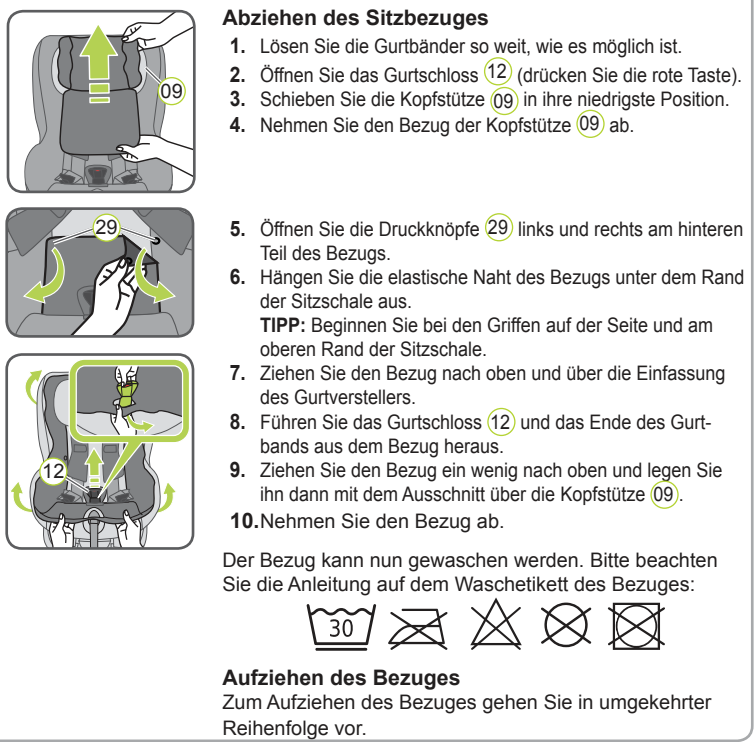
Abhilfe: Reinigen Sie das Gurtschloss, damit es wieder einwandfrei funktioniert:



Bitte sorgen Sie dafür, dass Sie ausschließlich Original BRITAX RÖMER Ersatz-Sitzbezüge verwenden, da der Sitzbezug ein integraler Bestandteil des Auto-Kindersitzes ist und wichtige Funktionen zur Sicherstellung des einwandfreien Funktionierens des Systems erfüllt. Ersatz-Sitzbezüge erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

- Der Bezug kann abgenommen und mit einem milden Waschmittel im Feinwasch-programm der Waschmaschine (30 °C) gewaschen werden. Bitte beachten Sie die Anleitung auf dem Waschetikett des Bezuges.
- Die Kunststoffteile können mit Seifenlauge gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel (wie Lösemittel).

⚠ GEFAHR! Der Auto-Kindersitz darf nicht ohne den Sitzbezug verwendet werden.



2. EINLEITUNG

Wir freuen uns, dass unser **KING II / ATS / LS** Ihr Kind sicher durch einen neuen Lebensabschnitt begleiten darf.

Um Ihr Kind richtig schützen zu können, muss der KING II / ATS / LS unbedingt so verwendet und eingebaut werden, wie in dieser Anleitung beschrieben!

Wenn Sie noch Fragen zur Benutzung haben, wenden Sie sich bitte an uns:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
D-89340 Leipheim
Deutschland

T.: +49 (0) 8221 3670 -199
F.: +49 (0) 8221 3670 -210
E.: service.de@britax.com
www.britax.com

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

T.: +44 (0) 1264 333343
F.: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax.com

In dieser Anleitung werden die nachfolgend aufgeführten Symbole verwendet:

Symbol	Signalwort	Erklärung
⚠	GEFAHR!	Gefahr schwerer Personenschäden
⚠	WARNUNG!	Gefahr leichter Personenschäden
⚠	VORSICHT!	Gefahr von Sachschäden
ℹ	TIPP!	Nützliche Hinweise

Handlungsanweisungen die einer festen Reihenfolge folgen, sind nummeriert. Beispiel:

1. Drücken Sie den Knopf...

Gurtführungsfarben

Zur besseren Unterscheidung sind die beiden Autogurte farblich unterschiedlich hervorgeho-ben. Der Diagonalgurt **21** in dunkelrot und der Beckengurt **22** in hellrot. Die Farbe der Gurt-führungen am Kindersitz folgt dem gleichen Farbschema.

5. AUSBAU UND ENTSORGUNG

ABSCHNALLEN IHRES KINDES:

- Um Ihr Kind abzuschnallen, betätigen Sie die rote Lösetaste **12** des 5-Punkt-Gurtes.

AUSBAU:

- Öffnen Sie das Auto-Gurtschloss
- Hängen Sie den Diagonalgurt **21** aus der oberen Gurtführung **01**.
- Drücken Sie einen der grauen Öffnungsknöpfe **12** und ziehen Sie gleich-zeitig die Sitzschale **16** soweit wie möglich nach vorne.
- Fädeln Sie den Diagonal- **21** und den Beckengurt **22** aus der hellroten Gurtführung **01** aus.
- Halten Sie mit einer Hand die Sitzschale **16** fest und ziehen Sie mit der anderen Hand den grauen Klemmhebel **14** nach vorne.
- Kippen Sie die Sitzschale **16** gegen das Sitzunterteil **18** bis die beiden Einraststellungen überwunden sind.
- ⚠ WARNUNG!** Um Verletzungen zu vermeiden, nehmen Sie Ihre Hand von dem grauen Klemmhebel **14**, sobald die beiden Einraststellungen überwunden sind.
- Drücken Sie mit beiden Händen die Sitzschale **16** gegen das Sitzunter-teil **18** bis es vollständig eingerastet ist.

ENTSORGUNG:

Bitte beachten Sie die Entsorgungsbestimmungen Ihres Landes.

Entsorgung der Verpackung	Container für Kartonagen
Sitzbezug	Restmüll, thermische Verwertung
Kunststoffteile	Entsprechend der Kennzeichnung in den entsprechenden Container
Metallteile	Container für Metalle
Gurtbänder	Container für Polyester
Schloss & Zunge	Restmüll
Batterien	Container für Batterien

3. ZULASSUNG / VERWENDUNG

BRITAX RÖMER Auto-Kindersitz	Prüfung und Zulassung nach ECE* R 44/04 *ECE = Europäische Norm für Sicherheitsausrüstung	
	Gruppe	Körpergewicht
KING II / ATS / LS	I	9 bis 18 kg

Der Auto-Kindersitz ist entsprechend den Anforderungen der europäischen Norm für Kindersicherheitseinrichtungen (ECE R 44/04) ausgelegt, geprüft und zugelassen. Das Prüfzeichen E (in einem Kreis) und die Zulassungsnummer befinden sich auf dem oran-gefarbenen Zulassungsetikett (Aufkleber am Auto-Kindersitz).

⚠ GEFAHR! Die Zulassung erlischt, sobald Sie am Auto-Kindersitz etwas verändern. Änderungen darf ausschließlich der Hersteller vornehmen.

⚠ GEFAHR! Sichern Sie Ihr Kind oder den Kindersitz niemals mit einem 2-Punkt-Gurt. Wird Ihr Kind im Kindersitz nur mit einem 2-Punkt-Gurt gesichert, kann es dadurch bei einem Unfall schwer verletzt oder sogar getötet werden.

Bitte beachten Sie die Anweisungen zur Verwendung von Kinderrückhaltesystemen in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs. Der Sitz darf in allen Fahrzeugen die mit 3-Punkt-Gurt²⁾ ausgestattet sind, verwendet werden.

Bitte entnehmen Sie der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs die Informationen über die Sitze, welche für Auto-Kindersitze in der Gewichtsklasse 9 bis 18 kg zugelassen sind.

So können Sie Ihren Auto-Kindersitz verwenden:

in Fahrtrichtung	ja
entgegen der Fahrtrichtung	nein ¹⁾
mit 2-Punkt-Gurt	nein
mit 3-Punkt Retraktor-Gurt ²⁾	ja
auf Beifahrersitz	ja ³⁾
auf äußeren Rücksitzen	ja
auf mittlerem Rücksitz (mit-3-Punkt-Gurt ²⁾)	ja ⁴⁾

1) Verwendung ist nur auf einem rückwärtsgerichteten Fahrzeugsitz (z.B. Van, Minibus) zulässig, der auch für den Transport von Erwachsenen zugelassen ist. Es darf kein Airbag auf den Sitz wirken.

2) Nur zur Benutzung in den aufgeführten Fahrzeugen geeignet, die mit nach der ECE-Regelung Nr.16, oder nach anderen Standards genehmigten 3-Punkt Retraktor-Sicherheitsgurten ausgerüstet sind.

3) bei Front-Airbag: Autositz weit nach hinten schieben, Hinweis im Fahrzeug-Handbuch beachten.

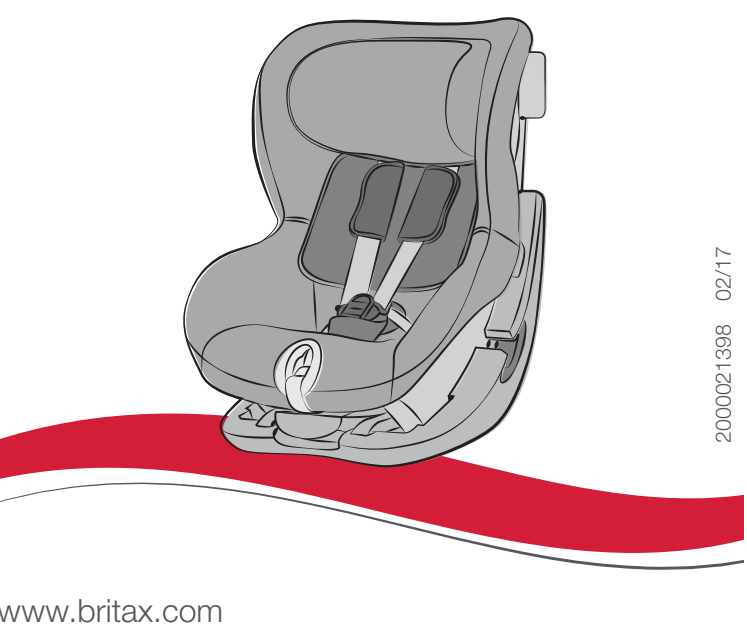
4) Verwendung ist nicht möglich, wenn nur ein 2-Punkt-Gurt vorhanden ist.

9 kg - 18 kg

9 M ~ 4 J

KING II / ATS / LS

Gebrauchsanleitung



6. SICHERHEITSHINWEISE

⚠ Bitte nehmen Sie sich die Zeit diese Anweisungen sorgfältig durchzu- lesen und halten Sie sie im hierfür vorgesehenen Aufbewahrungsfach 18 am Kindersitz immer zum Nachschlagen bereit! Die Anleitung muss dem Kindersitz beiliegen, wenn dieser an Dritte weitergegeben wird!

- ⚠ GEFAHR! Zum Schutz Ihres Kindes:**
- Der KING II / ATS / LS darf ausschließlich zur Sicherung Ihres Kindes im Fahrzeug verwendet werden. Er eignet sich keinesfalls zuhause als Sitzgelegenheit oder Spielzeug.
 - Im Fall eines Unfalls mit einer Aufprallgeschwindigkeit über 10 km/h kann der Kindersitz unter Umständen beschädigt werden, ohne dass der Schaden unmittelbar offensichtlich ist. In diesem Fall muss der Auto-Kindersitz ausgetauscht werden. Bitte entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß.
 - Lassen Sie den Auto-Kindersitz grundsätzlich überprüfen, wenn er beschädigt wurde (z.B. wenn er zu Boden gefallen ist).
 - Kontrollieren Sie regelmäßig alle wichtigen Teile auf Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass insbesondere alle mechanischen Bauteile perfekt funktionsfähig sind.
 - Schmieren oder ölen Sie niemals Teile des Kindersitzes.
 - Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Kindersitz im Fahrzeug zurück.
 - Lassen Sie Ihr Kind ausschließlich von der Gehwegseite in das Fahrzeug ein und aus dem Fahrzeug aussteigen.
 - Schützen Sie den Kindersitz gegen intensive direkte Sonneneinstrahlung, solange er nicht benutzt wird. Der Kindersitz kann unter direkter Sonneneinstrahlung sehr heiß werden. Kinderhaut ist empfindlich und könnte dadurch verletzt werden.
 - Je enger der Gurt am Körper Ihres Kindes anliegt, desto besser geschützt ist Ihr Kind. Vermeiden Sie daher Ihrem Kind dicke Kleidung unter dem Gurt anzuziehen.
 - Machen Sie auf langen Fahrten regelmäßig Pausen, um Ihrem Kind Gelegenheit zu geben, herumzutollen und zu spielen.
 - Verwendung auf dem Rücksitz: Schieben Sie den Vordersitz weit genug nach vorn, damit die Füße Ihres Kindes nicht an die Rückenlehne des Vordersitzes stoßen können (um Verletzungsgefahr zu vermeiden).

⚠ GEFAHR! Zum Schutz aller Fahrzeuginsassen:

Bei einer Notbremsung oder einem Unfall können ungesicherte Gegenstände und Personen andere Mitfahrer verletzen. Bitte achten Sie deshalb stets darauf, dass...

- die Rückenlehnen der Fahrzeugsitze festgestellt sind (z.B. umklappbare Rücksitzbank einrasten).
- im Fahrzeug (z.B. auf der Hutablage) alle schweren oder scharfkantigen Gegenstände gesichert sind.
- alle Personen im Fahrzeug angeschnallt sind.
- der Auto-Kindersitz im Auto immer gesichert ist, auch wenn kein Kind transportiert wird.

⚠ WARNUNG! Zum Schutz beim Umgang mit dem Kindersitz:

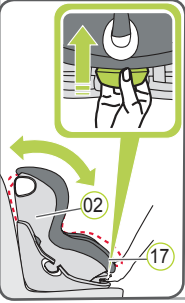
- Den Kindersitz nie freistehend verwenden, auch nicht zum Probesitzen.
 - Beim Hochschwenken der Sitzschale 02 darf sich nichts im Bereich zwischen Sitzschale 02 und Sitzunterteil 06 befinden. Sie oder Ihr Kind können sich z.B. die Finger einklemmen und verletzen.
 - Um Beschädigungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass der Auto-Kindersitz nicht zwischen harten Gegenständen (Autotür, Sitzschienen, usw.) eingeklemmt wird.
 - Bewahren Sie den Kindersitz an einem sicheren Ort auf, wenn er nicht benutzt wird. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Sitz ab und lagern Sie ihn nicht direkt neben Wärmequellen oder in direktem Sonnenlicht.
- ⚠ VORSICHT! Zum Schutz Ihres Fahrzeuges:**
- Bestimmte, aus empfindlicheren Materialien gefertigte Autositzbezüge (z.B. Velours, Leder, usw.) können bei Verwendung von Kindersitzen Verschleißspuren davontragen. Zum optimalen Schutz Ihrer Autositzbezüge empfehlen wir die Verwendung der BRITAX RÖMER Kindersitz Unterlage aus unserem Zubehörprogramm.

⚠ GEFAHR! Batterien für die Produktvariante ATSDer Austausch der Batterien muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie nur neue Batterien und des gleichen Typs.
- Verwenden Sie nur 2x TYP AAA, 1,5 Volt Batterien.
- Verwenden Sie niemals Batterien, die Anzeichen von undichten oder aufgeplatzten Stellen aufweisen.
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und entsorgen Sie sie entsprechend der Tabelle auf Seite 1, Kapitel 5.
- Setzen Sie Batterien nicht großer Hitze oder Feuer aus, die Batterien könnten platzen oder explodieren.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Verpackung Ihrer Batterien.

7. NEIGUNGSWINKEL EINSTELLEN

Die Sitzschale des KING II / ATS / LS kann in vier verschiedenen Neigungswinkeln eingestellt werden:



Zum Verstellen des Neigungswinkels:

Drücken Sie den Verstellgriff 17 nach oben und ziehen / schieben Sie die Sitzschale 02 in die gewünschte Position.

⚠ GEFAHR! Die Sitzschale 02 muss in jeder Position fest einrasten. Ziehen Sie an der Sitzschale 02, um das Einrasten zu überprüfen.

ⓘ TIPP! Sie können den Neigungswinkel der Sitzschale 02 auch verstellen, wenn Ihr Kind im Kindersitz Platz genommen hat.

8. INSTALLATION DES KINDERSITZES

